



Boulevarden nedanför Parlamentspalatset i Budapest byggdes för regimens pampiga parader.



Slottet Castelul Peles utanför Sinaia var kungafamiliens sommarstuga.

Hippa, historiska, Rumänien

Text och foto // Sanna Rosell

Rumänien är hippt, historiskt och hett. "Coolt som Berlin var innan det blev mainstream", "En latinstad i öst-kostym" - ja, av beskrivningarna att döma är huvudstaden Bukarest en bubblare bland weekendstäder i Europa. En långhelg där i all sin ära, men vill man lära känna landet bättre är Brasov, som ligger vackert bland slott och nationalparker, ett bra alternativ. Följ med på en "förlängd weekend" i ett ännu okänt hörn av Europa.

Till att börja med, en långhelg i Bukarest är ett perfekt sätt att få känna stadens puls och dessutom hitta sina egna favoriter

iter utanför huvudgatorna. Gamla stan, Centrul Vechi, koncentrerar sig kring ett par kvarter där historien verkligen har satt sina spår. Byggnadernas arkitektur flätar samman olika historiska epoker och skapar en tidlös stämning - här finns både Parisinfluerade boulevarder, 1800-talspalats och deprimerande stela hus från kommunisttiden.

Under diktatorn Ceausescus regeringstid förstördes tyvärr de flesta gamla, vackra byggnader i ett urbaniseringsprojekt. Däremot byggdes det kanske mest (ö)kända byggnaden av dem alla - Parlamentspalatset. Det är världens



På Rumäniens landsbygd kan man köpa många lokala delikatesser. Som här, marinerade nötter i honung.



Vandrar du i Rumänien, stöter du på många vackra vattenfall.

nästa största administrativa byggnad och givetvis en av de dyraste som någonsin byggts. En miljon kubikmeter marmor, 3 500 ton kristallglas och 1 100 rum säger en del om storleken, även om den måste upplevas på plats för att man verkligen ska förstå dess pampighet. Den byggdes för att vara Rumäniens administrativa, styrande hjärta men kallas faktiskt än idag Folkets Hus av många rumäner.

Bukarest har också många fina parker som är välsignelser om man reser hit sommartid. När temperaturen klättrar upp mot 40 grader är det skönt att hänga i den gröna oasen Parcul Herastrau och ta ett svalkande glas rumänskt vin. När dagens hetta har dämpats något stiger temperaturen istället bland barerna och restaurangerna på kullerstengatorna. Det är generellt väldigt billigt att gå ut och äta och dricka i Bukarest. För knappt hundra svenska kronor kan du beställa den traditionella rätten sarmale cu mamaliga, branza si smantana, kældolmar med rumänska polenta och den typiska vitosten, plus en lokal öl.

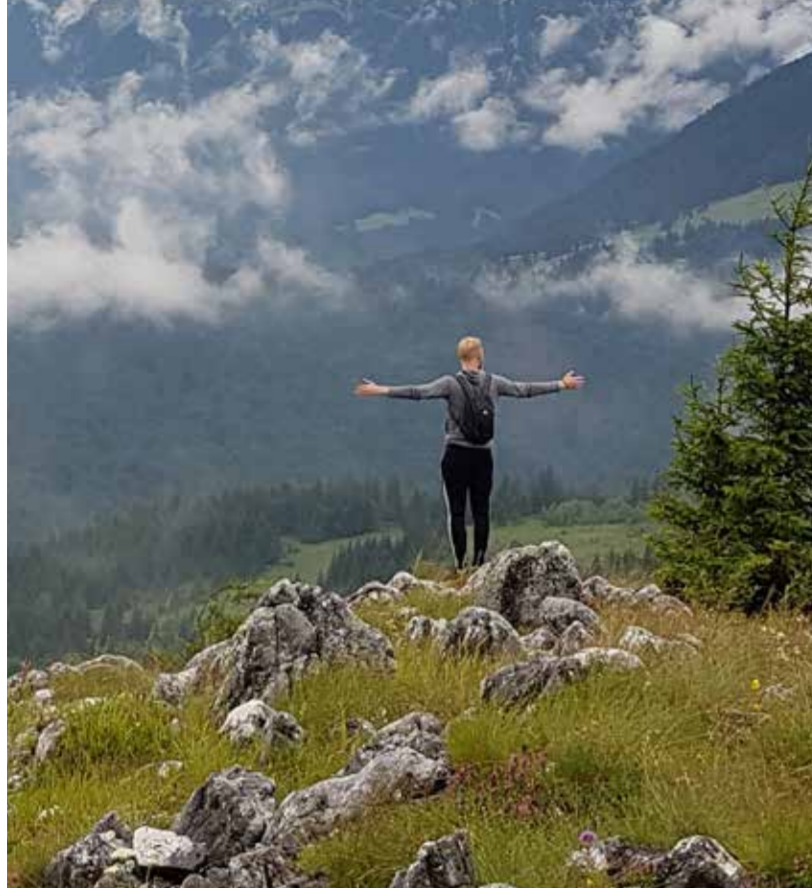
Mer än vampyrslott. Har du hört om Brasov, känner du säkert igen det som staden vid "Draculaslottet". Brasov är dock så mycket mer än ett gammalt vampyrslott och går utmärkt att besöka som en dagstur från Bukarest - även om ett par nätter här förstärker en mer komplett Rumänienresa. Med bil från Bukarest till Brasov tar resan tre timmar. Passa gärna på att göra en avstickare till Castelul Peles utanför Sinaia. Det var den rumänska kungafamiliens sommarslott, men har också varit diktatorns jaktstuga. Idag är det museum som ligger fantastiskt vackert i de rumänska bergen.

Brasov ligger avlång och inklämd mellan två höga berg och har två centralkärnor, Piata Stifulo (vid Svarta Kyrkan) och Piata Uniiri (vid Stadshuset). Det bästa sättet att uppleva staden är att bara vara. Brasov är en liten storstad eller en större småstad, alltså med kvarterscharmen kvar men den stora stadens bubblande uteliv. Det är på gatan det händer, oavsett om det är spontana musikspelanden, godaste gatumatens eller roligaste

Vi tycker som du. Helgen är bäst!

Vi har utdelning på helgen när observationen är som högst och folk har mer tid att läsa. Läs mer på www.sdr.se. Välkommen att kontakta Martin Säretun.

 Svensk Direktreklam
OSMUNDGATAN 2, 703 63 ÖREBRO
TEL 019-10 49 40, MOBIL 0703-09 25 58
E-MAIL sdr512@sdr.se



Utanför byn Magaras är naturen vild, karg och mäktig.



I de rumänska urskogarna lever många av Europas vilda brunbjörnar.

utställena. I Brasov kan du besöka Svarta Kyrkan, det svarta och vita tornet, fortet och andra medeltida byggnader. Utanför staden finns fler sevärdheter:

Gör en dagstur till slottet i Bran, "Draculas slott", men var beredd på galet långa köer och väldig trängsel. Inträde kostar ca 90 SEK, med guide kostar det extra. Undvik helger och andra lediga dagar när många lokala turister också besöker slottet.

Vandra i byn Magaras. Den lilla fåraherdebyn ligger ungefär en timmes slingrig och stenig bilresa från Brasov. Den är en av endast två byar i Rumänien som ligger i nationalparker – unikt och omgivet av väldigt vacker natur. Från "byn", som mest består av en kyrka, ett par hagar och en handfull stugor utkastade på bergssluttningarna, kan man vandra olika medelsvåra slingor.

Brasov har i bästa Hollywoodanda förevigat sitt namn på berget som blickar över staden. Var du än är, kan du alltid spana uppåt och se sex feta bokstäver: B-R-A-S-O-V. Vill du ta en närmare titt tar vandringen upp ungefär en timme, medan linbanan susar upp på några minuter. Väl där uppe finns det en knaper restaurang i äkta Sovjetstil som kanske inte serverar den godaste maten, men i varje fall ger dig en tillbakaresa i Rumäniens historia.

Äta

Köp piroger från lokala bagerier. De fylls med antingen potatis/spenat eller olika köttblandningar och kostar runt 10 SEK.

Det anrika konditoriet Kronstedt skvallrar om Brasovs tyska historia. Gräddbakelserna och rågbrödet trollar dig bak till det tyska rikets storhetstid på 1800-talet. Den rumänska folkdräkten tar dig dock tillbaka till verklighetens nutid – och den

är dessutom gjord i 100 procent choklad. Ligger på Strada N. Balcescu nr. 62.

Smaka, lukta, känn och köp sedan hem dina favoriter bland ost och frukt från marknaden. Vi köpte en halloumiost med örter från en lokal mjölkbonde. Med nybakad baguette och färska björnbär blev det resans kanske enklaste, men absolut mest minnesvärda, frukost.

Tips inför Rumänienresan

Akta dig för hundar – såväl gatuhundar som ägda sådana. Ibland är oturen framme, men hundbett tas tack och lov på stort allvar i Rumänien på grund av rabiesrisken. Ha med ditt europeiska sjukförsäkringskort (det blåa) för att få samma vård till samma pris som lokalbefolkningen.

Trafiken i Rumänien är överlag mindre ordningsam än i Sverige. Pass upp på att

alla trafikanter inte kör efter trafikregler och att stoppskyltar, rödljus och enkelriktad inte alltid respekteras.

Om du beställer vin på restaurang och får frågan om du vill ha "sprit" i, bli inte förvånad. Sprit är rumänska för kolsyrat vatten och det är vanligt att de späder ut vinet för att det ska läska mer.

Hyr du bil i Rumänien behöver du sällan betala vägavgiften *rovinieta*. Den är ofta inkluderad i hyrbilskostnaden, men annars kostar den bara några slantar på bensinmackarna för en vecka respektive en månad.